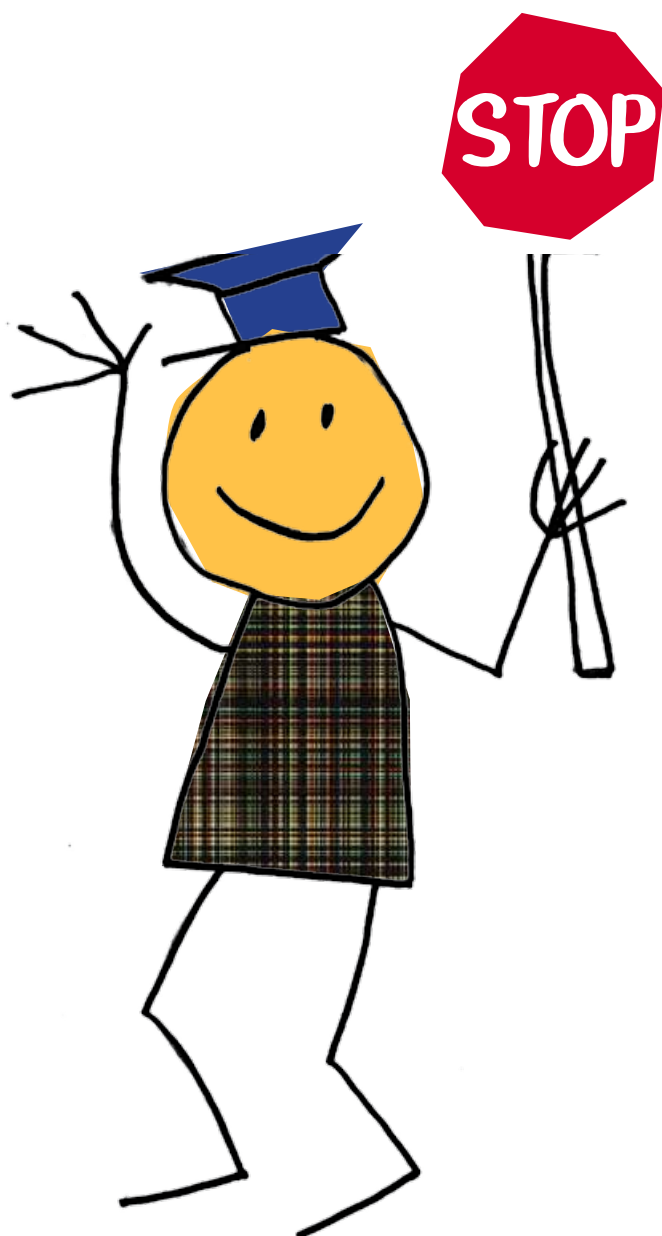




Madre Tierra
tiene algo que contarte

Mother Earth has something to tell you



Tengo que contarte algo muy importante para ti.

I have something very important to tell you.



Es sobre un amigo tuyo. Tiene un gran problema y
tú podrías ayudarlo.

it is about how you can help a friend of yours who
has a problem.



Tu amigo vive en un apartamento de un gran edificio. Tiene muchos vecinos que conviven con él.

your friend lives with his neighbours in a big apartment block.



Algunos de sus vecinos cortan los árboles del
jardín para hacer sus barbacoas.

A few of these neighbours like to cut down the
trees in the urbanization and use them for their
barbecues.



Otros vecinos arrojan sus basuras por la ventana.

Other neighbours throw the rubbish out of the windows.



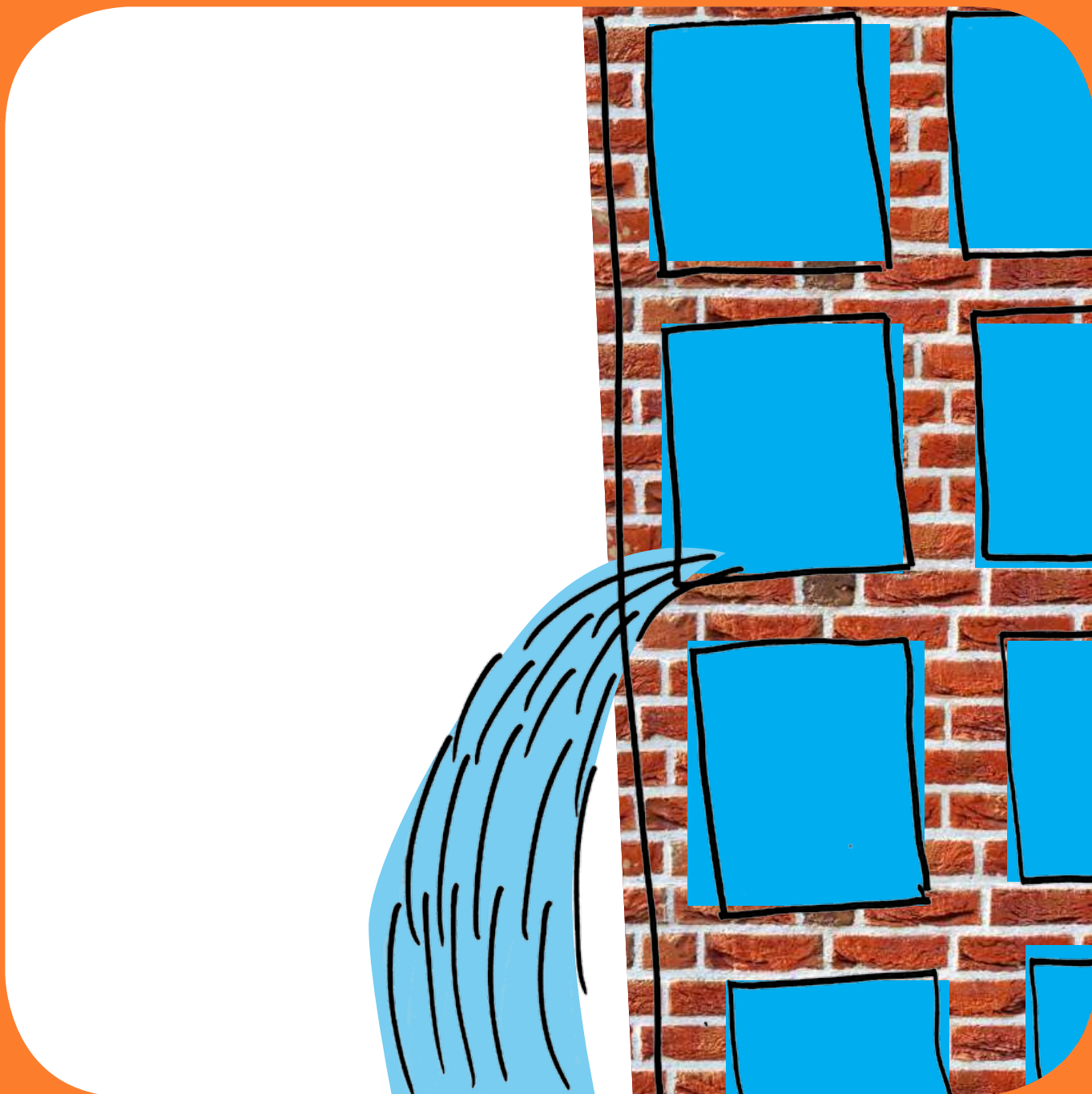
Roban las bombillas de los corredores del edificio.

They steal the lightbulbs in the corridors.



No limpian lo que sus animales ensucian.

They don't clean up after their dogs.



Dejan los grifos abiertos porque les gusta ver caer
el agua por las ventanas.

They leave the taps on because they like to see the
water pour over the window sills.



Hacen fiestas todas las noches y no lo dejan dormir.

They have parties all night long and no one
can sleep.



Provocan incendios en sus casas para cobrar seguros.

They set fire to their homes to collect the insurance.



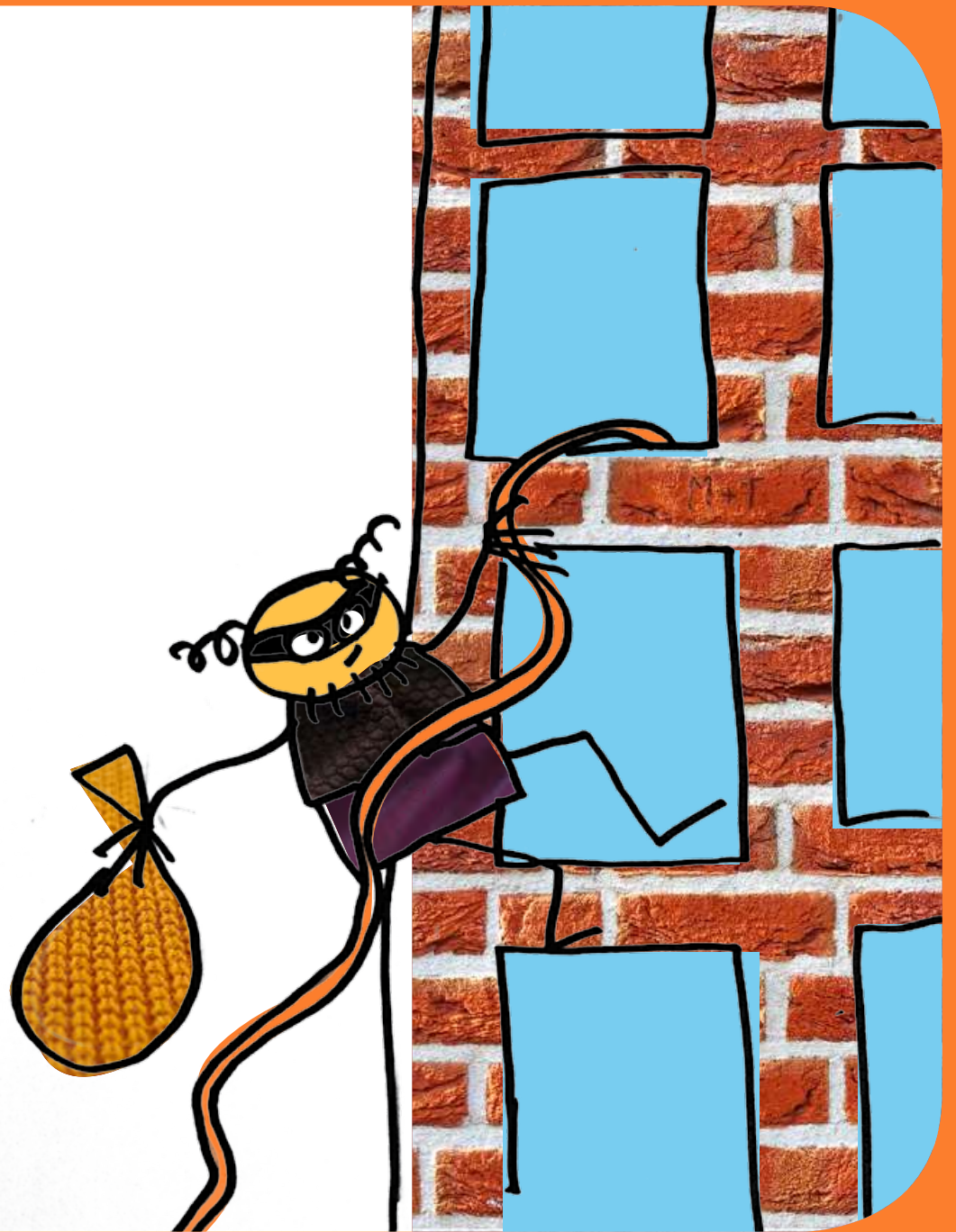
Roban cables del tendido eléctrico y las tuberías.

They steal the electric cables and copper from
other pipes.



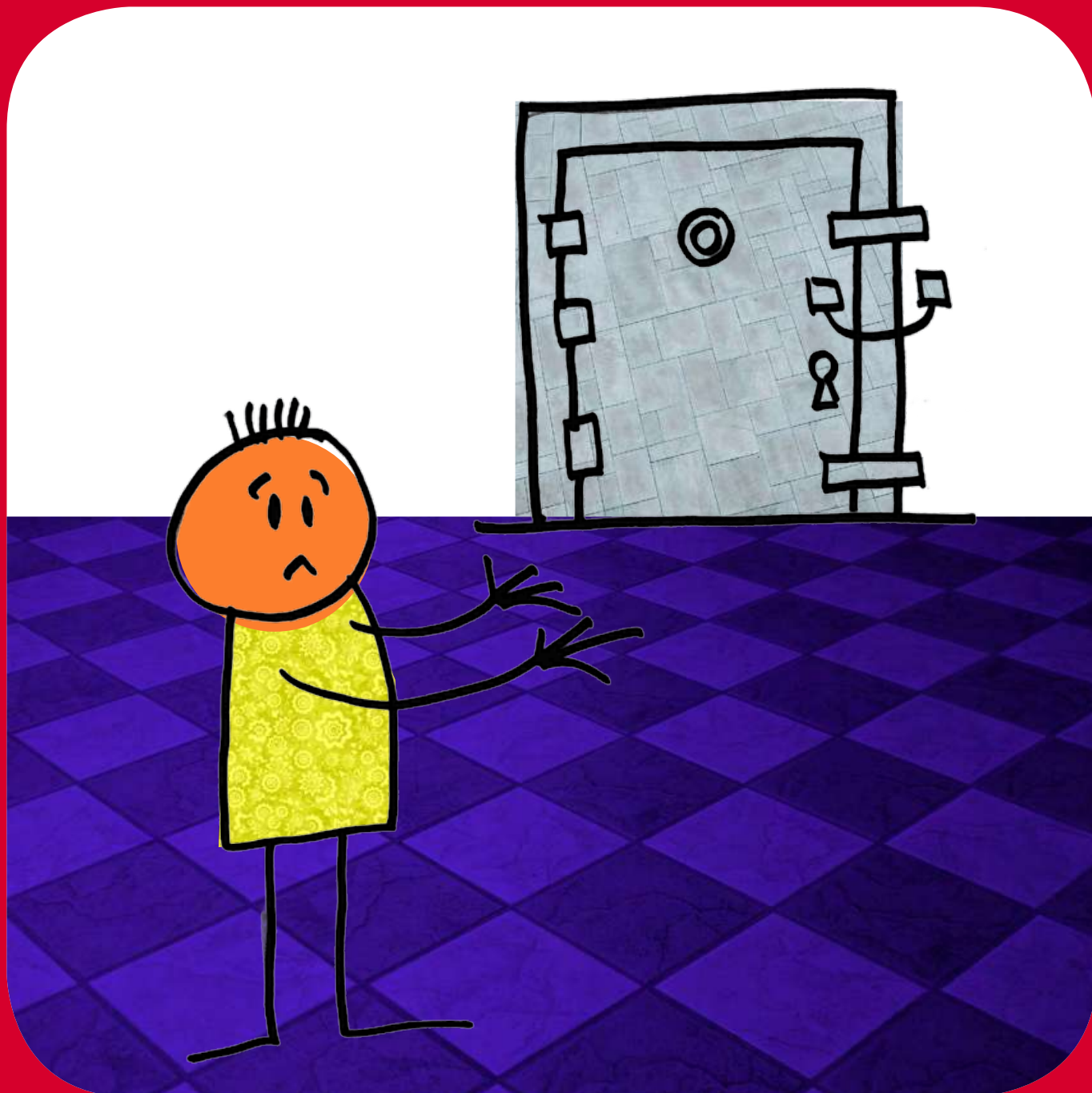
Con falsas promesas se han adueñado de la presidencia de la comunidad, haciendo gastos innecesarios y convenidos.

They are elected president of the community with false promises and waste money with unnecessary expenses.



Incluso atracan a otros vecinos.

Even robbing other neighbours.



El edificio se ha convertido en un lugar inhabitable
y peligroso.

The building has become an uncomfortable and
dangerous place in which to live.



¿Sabes quién es ese amigo que está sufriendo
todos estos problemas?

Do you know who this person is, who is having all
these problems?

Aquí debe aparecer tu foto.

Your photo should appears here.

TÚ

YOU

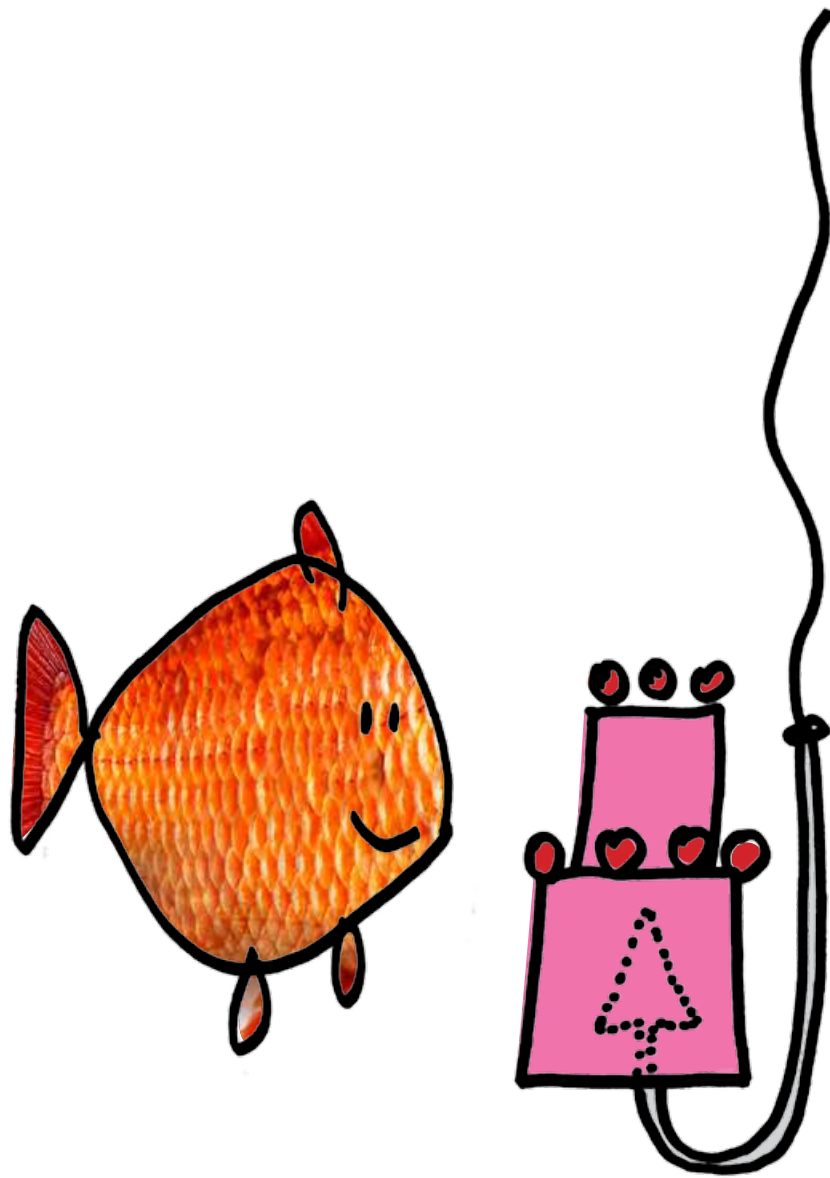
Porque TÚ eres la persona que está viviendo en
ese edificio llamado Mundo.

Because YOU are the person living in this building
called "The World".



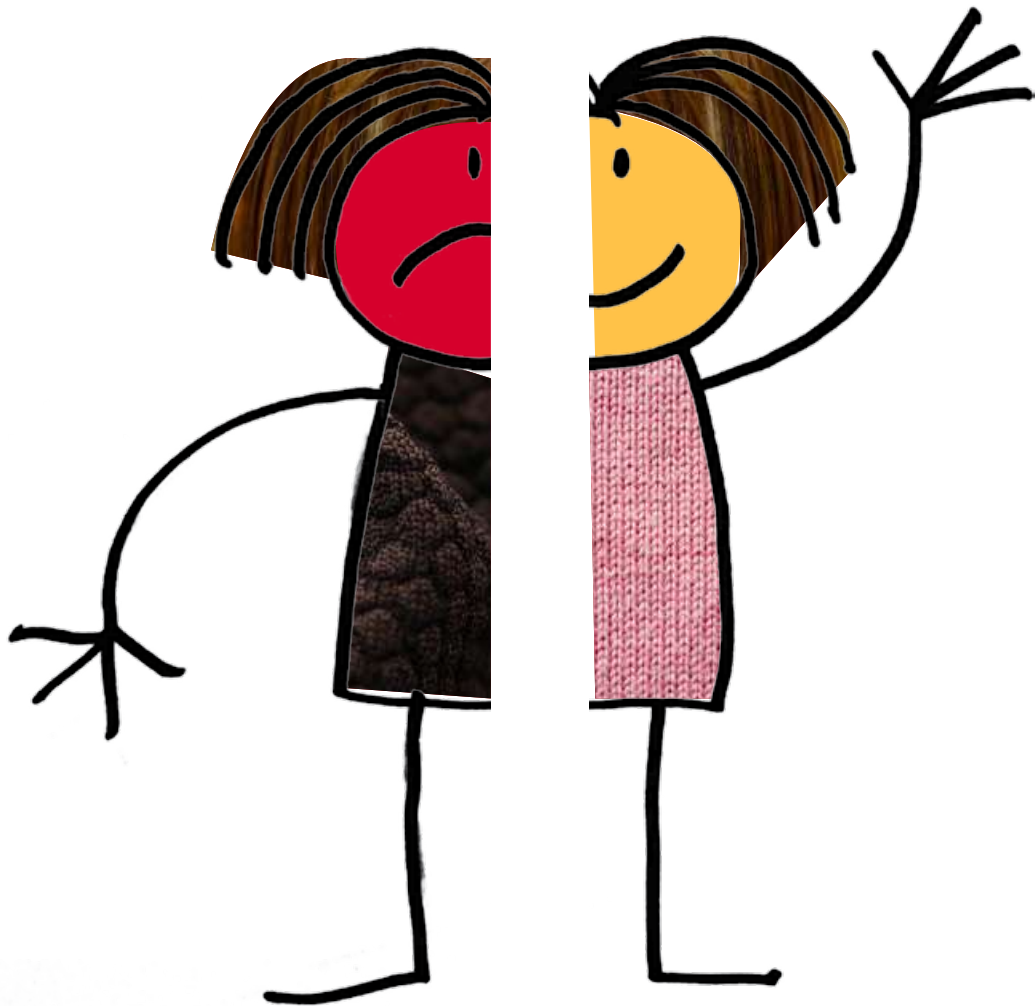
Hola, soy la Madre Tierra y tú habitas en este mundo-hogar. Yo podría ser un paraíso lleno de abundancia sobrada para todos.

Hello, I am Mother Earth and you live in this house that is the world. I could be a paradise full of abundance for everyone.



Sin embargo, unos pocos ignorantes, con engaños y avaricia, han hecho que yo sea un lugar de contaminación, pobreza, epidemias y guerras.

But a few ignorant people, have tricked you and made me a place of poverty, hunger, epidemics and wars where the majority are needy.



En estos momentos, los seres humanos como tú, solo podéis seguir dos caminos: desaparecer o hacer algo para recuperar el paraíso perdido.

At this moment, human beings like you, can only follow the road to autoextintion or do something to recover the lost paradise.



Yo seguiré dando vueltas sobre mi órbita con o sin personas. Si queréis volver a vivir en paz y abundancia, sólo tenéis que aprender a escucharme.

I will continue my orbit, with or without people. If you want to live in peace and abundance, you just have to learn to listen to me.

Yo soy como una casa. Tengo límites. Tengo suelo, paredes y tejado. Mi techo se llama Troposfera y está a unos 10 km sobre vuestras cabezas.

I am like a house. I have limits. I have floor, walls and roof. My roof is called The Troposphere which is about 10 km above your heads.

Troposfera
Techo
Paredes

Troposphere
roof
walls



Suelo
Tierra

Ground
Earth

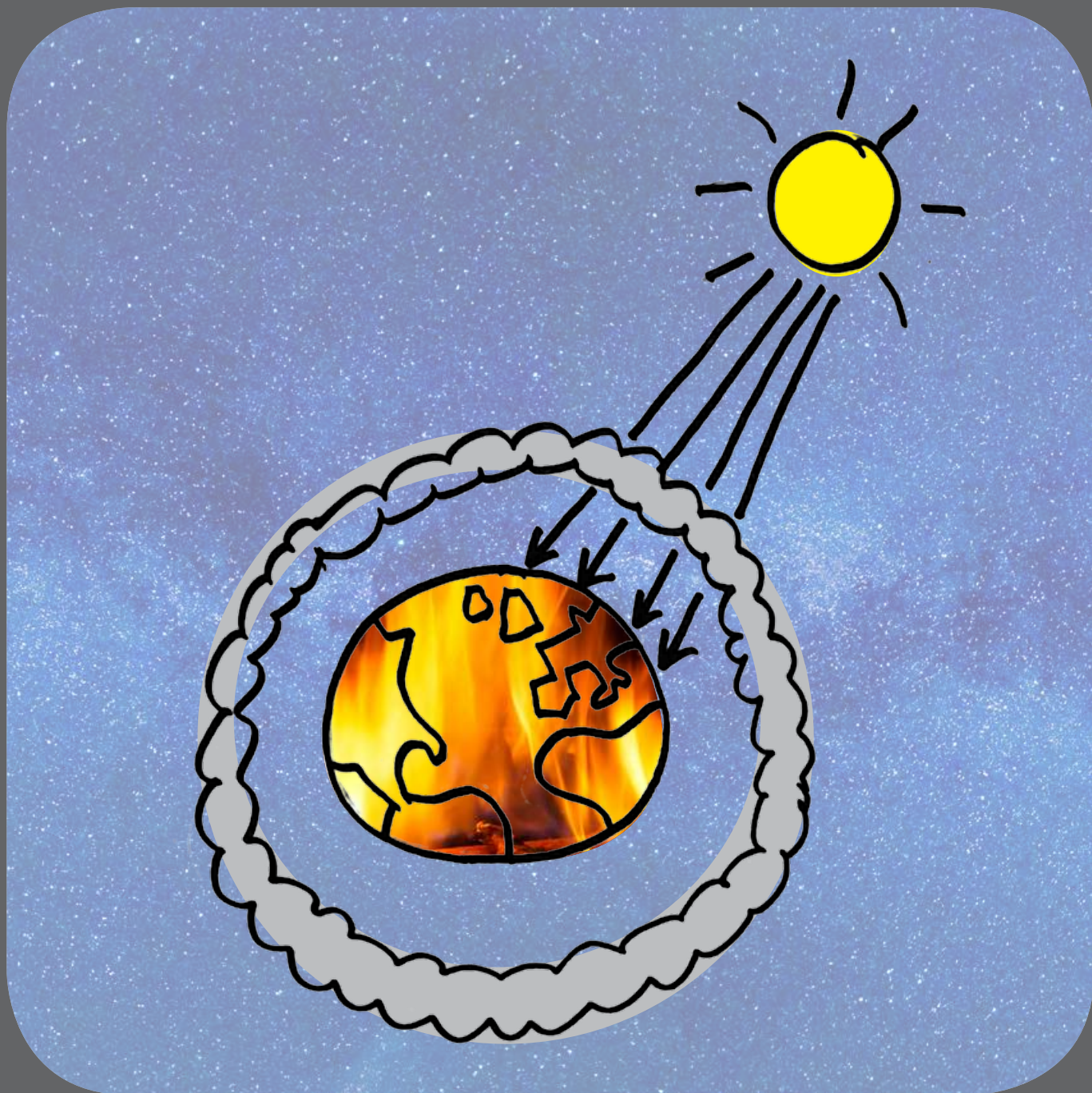
Los gases que emitís para sostener
vuestro modo de vida, no se dispersan en
el Universo infinito. Quedan atrapados en
mi Troposfera.

The gases issued to support our lifestyle
by burning coal, petroleum and other
chemical substances, do not disappear into
the infinite universe. They remain trapped
in this roof, my Troposphere.



La barrera de CO₂ que se queda
aprisionada en la Troposfera, es como
una bolsa de plástico que me rodea. Mi
temperatura aumenta constantemente.
iiiTengo fiebre!!!

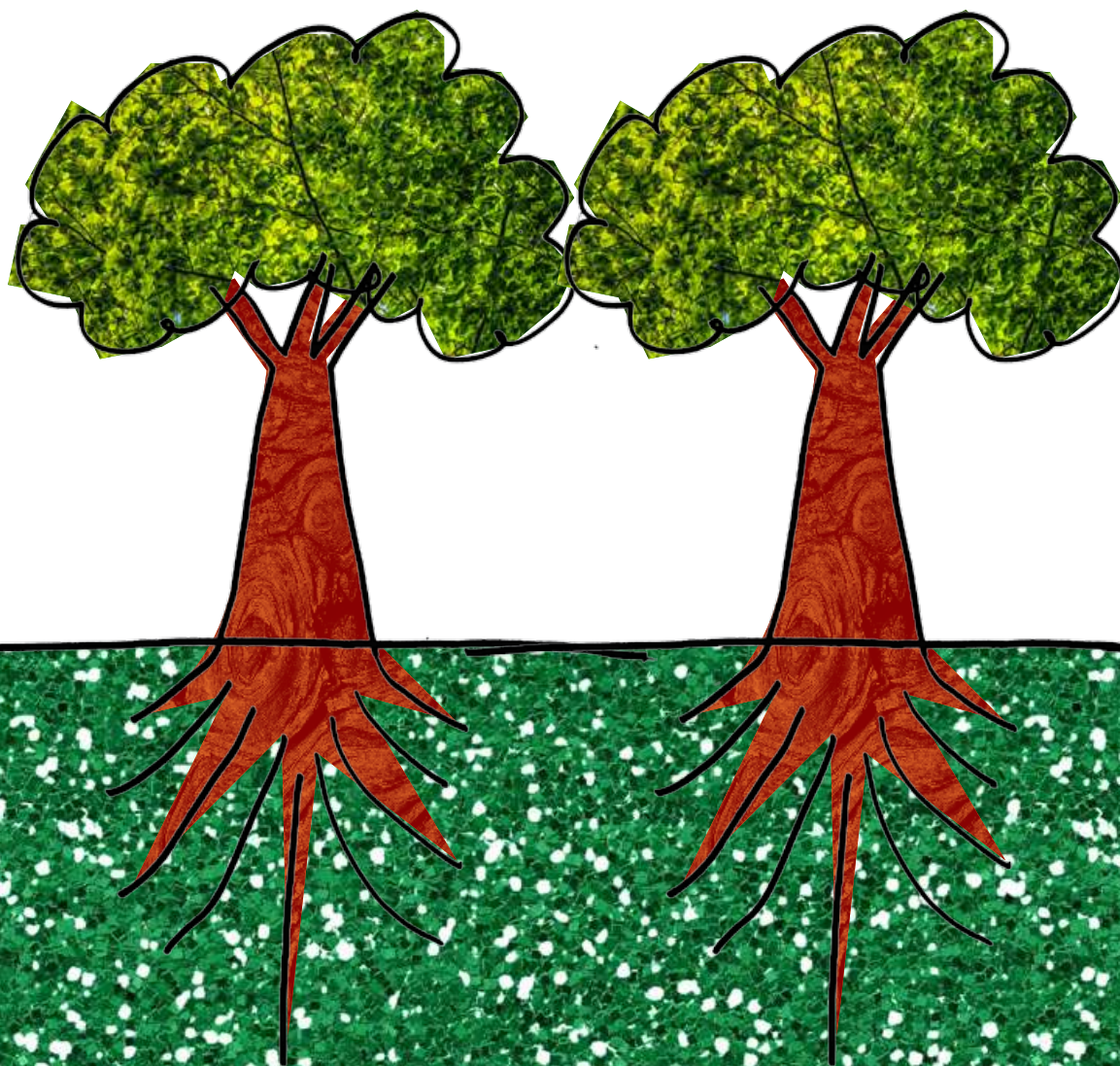
The CO₂ barrier that remains imprisoned
in the Troposphere is like a plastic bag
around me. My temperature increases
constantly. I have fever!!!



Para disminuir la cantidad de CO₂ en mi atmósfera, tenéis que plantar árboles. Los árboles necesitan CO₂ para crecer y vivir.

To reduce the CO₂ in my atmosphere you need to plant trees. Trees need CO₂ to grow up and live.

$$\text{Tree} + \text{Tree} = 1 \text{ tCO}_2$$



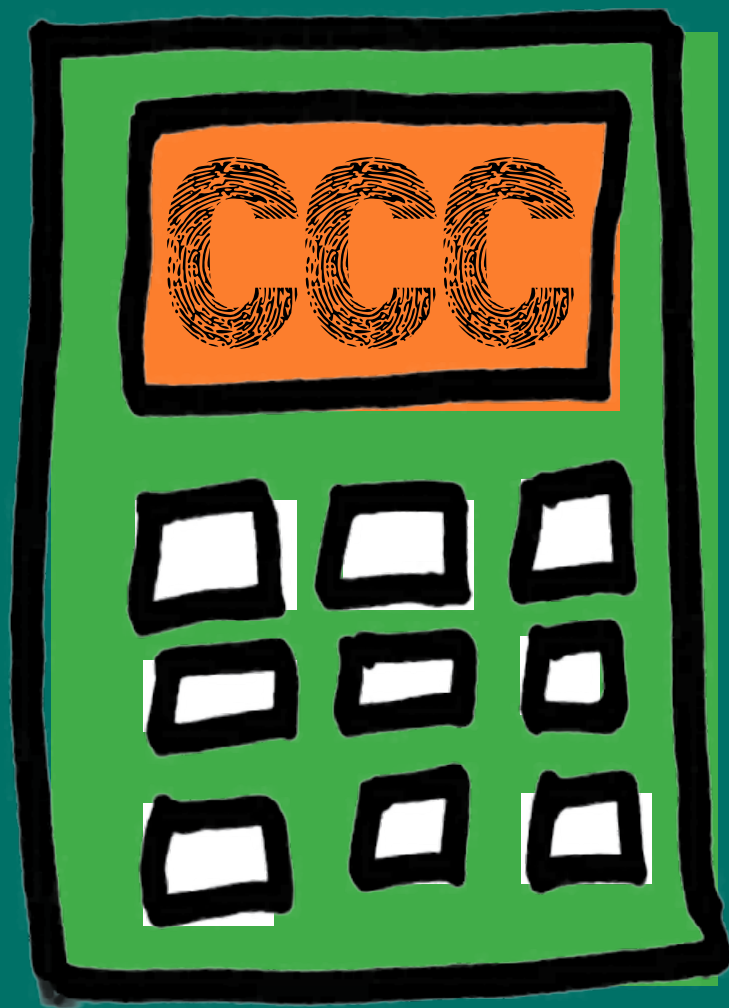
Cada uno de vosotros podéis saber cuánto habéis ensuciado mi Atmósfera calculando vuestra Huella de Carbono.

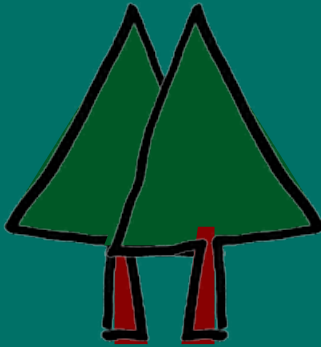
Each of you can find out which is your “Carbon Footprint”. They can find out how and how much you have contributed to the existing atmospheric contamination.



iii Conoce tu Huella de Carbono
y compénsala!!!

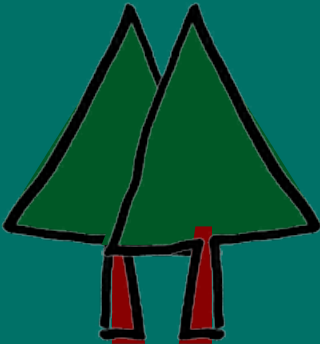
Find out your “Carbon
Footprint” and compensate it!!!

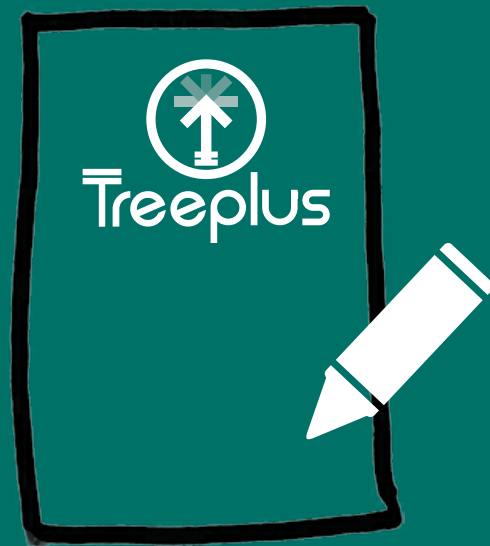




ININEC con tu donación, plantará dos
árboles por cada tonelada de CO₂ que
hayas emitido

ININEC with your donation will plant two
trees with every CO₂ ton
you have issued.





Recibirás el Ecocertificado Treeplus y el reconocimiento como Amigo de la Tierra.

You will receive the Treeplus Ecocertificate and the recognition as "Earth Friend".



Treeplus, el Ecocertificado
que reforesta el Planeta.

Treeplus, the Ecocertificate
that reforests the planet.



Gracias por escucharme.

Thanks for listening.



Programa Internacional contra
el Cambio Climático y la Pobreza

Campaña Reforestar la Tierra,

Instituto de Investigaciones Ecológicas

